

Sistemas Dell™ PowerEdge™ 750 Guía del usuario

[Generalidades del sistema](#)

[Uso del CD Dell OpenManage Server Assistant](#)

[Uso del programa de configuración del sistema](#)

[Uso de la redirección de consola](#)

[Especificaciones técnicas](#)

[Glosario](#)



NOTA: una NOTA indica información importante que le ayudará a utilizar mejor el equipo.



AVISO: un AVISO indica un posible daño en el hardware o la pérdida de datos e informa de cómo evitar el problema.



PRECAUCIÓN: un mensaje de PRECAUCIÓN indica la posibilidad de que el equipo resulte averiado, de sufrir lesiones personales o incluso la muerte.

La información contenida en este documento puede modificarse sin aviso previo.
© 2003 Dell Inc. Reservados todos los derechos.

Queda estrictamente prohibida la reproducción de este documento de cualquier forma sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales que aparecen en el texto: *Dell*, el logotipo de *DELL*, *PowerEdge* y *Dell OpenManage* son marcas comerciales de Dell Inc.; *Intel*, *Pentium* y *Celeron* son marcas registradas de Intel Corporation; *MS-DOS*, *Microsoft* y *Windows* son marcas registradas de Microsoft Corporation; *Novell* y *NetWare* son marcas registradas de Novell, Inc.; *Red Hat* es una marca registrada de Red Hat, Inc.; *UNIX* es una marca registrada de The Open Group en EE.UU. y en otros países.

Las demás marcas registradas y nombres comerciales que puedan utilizarse en este documento se refieren a las empresas que figuran en las marcas y los nombres de sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

Modelo SMU

Release Inicial : Septiembre de 2003

[Regresar a la página de contenido](#)

Especificaciones técnicas

Sistemas Dell™ PowerEdge™ 750 Guía del usuario

Procesador	
Tipo de procesador	Procesador Intel® Pentium® 4 con una frecuencia operativa interna de 2,8 GHz como mínimo o Procesador Intel Celeron® con una frecuencia operativa interna de 2,4 GHz como mínimo
Velocidad del bus frontal	800 MHz (procesadores Intel Pentium 4) o 400 MHz (procesadores Intel Celeron)
Memoria caché secundaria	mínimo de 512 KB de caché interna (procesadores Intel Pentium 4) o 128 KB de caché interna (procesadores Intel Celeron)

Bus de expansión	
Tipo de bus	PCI, PCI-X
Ranuras de expansión	
PCI-X	Una de 64 bits a 66 MHz y 3,3 V, de media longitud y de longitud completa
PCI	Una de 32 bits a 33 MHz y 5 V, de media longitud y de longitud completa

Memoria	
Arquitectura	Memoria SDRAM PC-3200 DDR400 sin búfer
Zócalos para módulos de memoria	Cuatro de 184 patas
Capacidades de los módulos de memoria	256 MB, 512 MB o 1 GB
RAM mínima	256 MB
RAM máxima	4 GB

Unidades	
Unidades de disco duro	
SATA	Máximo de dos unidades de 1 pulgada
SCSI	Máximo de dos unidades de 1 pulgada
Unidad de disquete	Una unidad opcional de 3,5 pulgadas y 1,44 MB
unidad de CD	Una unidad de CD IDE o una unidad de CDRW/DVD combinada opcional
Unidad Flash USB	Una unidad opcional que emula una unidad de disquete o una unidad de disco duro

Conectores	
De acceso externo	
Parte posterior	
Adaptador de red	Dos RJ-45 (para adaptadores de red integrados de 1 Gigabit)
Teclado de tipo PS/2	Miniconector DIN de 6 patas
Ratón compatible con PS/2	Miniconector DIN de 6 patas
Serie	9 patas
USB	Dos de 4 patas
Vídeo	VGA de 15 patas
Parte frontal	
Vídeo	15 patas

USB	4 patas
De acceso interno	
Canal IDE	40 patas
Canales DMA	Dos de 7 patas

Vídeo	
Tipo de vídeo	Controladora de vídeo ATI RAGE XL PCI; conector VGA
Memoria de vídeo	8 MB

Alimentación	
Fuente de alimentación CA	
Potencia	280 W
Voltaje	100–240 V CA, 50/60 Hz
Máxima corriente a la conexión	En condiciones normales de línea y en todo el rango operacional del sistema, la corriente de conexión puede alcanzar los 25 A durante 10 ms o menos.
Batería del sistema	Pila tipo botón de iones de litio de 3,0 V CR 2032

Características físicas	
Alto	4,2 cm
Largo	44,6 cm
Ancho	
Con el embellecedor opcional	57,6 cm
Sin el embellecedor opcional	54,6 cm
Peso (configuración máxima)	11,8 Kg

Condiciones ambientales	
Temperatura	
En funcionamiento	De 10° a 35°C
En almacenamiento	De -40° a 65 °C
Humedad relativa	
En funcionamiento	Del 8 al 85% (sin condensación) con una gradación de humedad máxima del 10% por hora
En almacenamiento	Del 5% al 95% (sin condensación)
Vibración máxima	
En funcionamiento	0,25 G entre 3 y 200 Hz durante 15 minutos
En almacenamiento	0,5 G entre 3 y 200 Hz durante 15 minutos
Impacto máximo	
En funcionamiento	Un impulso de descarga en los ejes z positivos (un impulso en cada lado del sistema) de 41 G durante un máximo de 2 ms
En almacenamiento	Seis impulsos de descarga ejecutados consecutivamente en los ejes x, y y z positivo y negativo (un impulso en cada lado del sistema) de 71 G durante un máximo de 2 ms
Altitud	
En funcionamiento	De -16 a 3.048 m
En almacenamiento	De -16 a 10.600 m

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Uso de la redirección de consola


Sistemas Dell™ PowerEdge™ 750 Guía del usuario

- [Requisitos de hardware](#)
- [Requisitos de software](#)
- [Configuración del sistema host](#)
- [Configuración del sistema cliente](#)
- [Administración remota del sistema host](#)
- [Configuración de funciones de teclas especiales](#)

La redirección de consola le permite administrar un sistema host (local) desde un sistema cliente (remoto) mediante la redirección de la entrada del teclado y de la salida de texto a través de un puerto serie. No es posible redirigir la salida de gráficos. Puede usar la redirección de consola para tareas como la configuración de los valores del BIOS o del RAID.

También puede conectar el sistema cliente a un concentrador de puertos que puede acceder a varios sistemas host usando un módem compartido. Después de conectarse al concentrador de puertos, puede seleccionar un sistema host para administrarlo usando la redirección de consola.

En esta sección se describe la conexión más básica posible: la conexión de sistemas usando un cable serie de módem nulo, que conecta directamente los puertos serie de dos sistemas.

 **NOTA:** la controladora de acceso remoto (RAC) opcional del sistema utiliza una implementación diferente de la redirección de consola. Para obtener información sobre la redirección de consola mediante una tarjeta de acceso remoto, consulte la documentación de dicha tarjeta.

Requisitos de hardware

- 1 Un puerto serie (COM) disponible en el sistema host
- 1 Un puerto serie (COM) disponible en un sistema cliente

Este puerto no debe crear conflictos con ningún otro puerto del sistema cliente

- 1 Un cable serie de módem nulo para conectar el sistema host con el sistema cliente
-

Requisitos de software

- 1 Emulación de terminal ANSI o VT100/220 con un tamaño de ventana de 80 x 25 caracteres
- 1 9600, 19,2 K, 57,6 K ó 115,2 K bps utilizando puertos serie (COM)
- 1 Posibilidad de crear macros de comandos de teclado (recomendado)


Todas las versiones del sistema operativo Microsoft® Windows® incluyen el software de emulación de terminal HyperTerminal de Hilgraeve. No obstante, la versión incluida no proporciona muchas funciones necesarias durante la redirección de consola. Actualice a HyperTerminal Private Edition 6.1 o posterior, o bien seleccione otro software de emulación de terminal.

Configuración del sistema host

Configure la redirección de consola en el sistema host (local) mediante el programa de configuración del sistema (consulte "[Uso del programa de configuración del sistema](#)"). La pantalla **Console Redirection** (Redirección de consola) permite activar o desactivar la función de redirección de consola, seleccionar el tipo de terminal remoto y activar o desactivar la redirección de consola después del inicio.

Configuración del sistema cliente

Después de configurar el sistema host, configure los valores de los puertos y del terminal para el sistema cliente (remoto).

 **NOTA:** en los ejemplos de esta sección se da por sentado que ha actualizado a HyperTerminal Private Edition 6.1 o posterior de Hilgraeve. Si está utilizando otro software de emulación de terminal, consulte la documentación de dicho software.

Configuración del puerto serie

1. Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Programas**→ **Accesorios**→ **Comunicaciones** y, a continuación, haga clic en **HyperTerminal**.
2. Introduzca el nombre de la nueva conexión, seleccione un icono y haga clic en **Aceptar**.
3. Desde el menú desplegable **Conectar usando**, seleccione un puerto COM disponible y haga clic en **Aceptar**.

Tras seleccionar un puerto COM disponible, aparece la ventana de propiedades del puerto COM.

4. Configure el puerto con los siguientes ajustes:
 - 1 Seleccione **Bits por segundo**.

La redirección de consola admite solamente 9600, 19,2 K, 57,6 K ó 115,2 K bps.

- 1 Establezca **Bits de datos** en **8**.
 - 1 Establezca **Paridad** en **Ninguno**.
 - 1 Establezca **Bits de parada** en **1**.
 - 1 Establezca **Control de flujo** en **Hardware**.
5. Haga clic en **Aceptar**.

Configuración de los valores del terminal

1. En HyperTerminal, haga clic en **Archivo**, luego en **Propiedades** y, por último, en la ficha **Configuración**.
2. Asegúrese de que el campo **Las teclas de función, flecha y Ctrl actúan como** está establecido en **Teclas de terminal**.
3. Asegúrese de que el campo **La tecla Retroceso envía** está establecido en **Ctrl+H**.
4. Cambie el ajuste de **Emulación** de **Autodetectar** a **ANSI** o **VT 100/220**.

Asegúrese de que este valor es igual al que ha seleccionado para la opción **Console Redirection** (Redirección de consola) en el sistema host.

5. Haga clic en **Configuración de terminal**.

Aparece un valor para el número de filas y columnas.

6. Cambie el número de filas de **24** a **25** y deje el número de columnas en **80**.

Si no tiene estos ajustes, debe actualizar el software de emulación de terminal.

7. Haga clic en **Aceptar** dos veces.

Administración remota del sistema host


Después de configurar los sistemas host y cliente (consulte "[Configuración del sistema host](#)" y "[Configuración del sistema cliente](#)"), puede usar la redirección de consola para reiniciar un sistema host o para cambiar los valores de configuración de un sistema host.

1. Reinicie el sistema host usando el sistema cliente.

Consulte "[Configuración de funciones de teclas especiales](#)" para obtener instrucciones.

2. Cuando el sistema host comience a iniciarse, utilice la redirección de consola para:

- 1 Abrir el programa de configuración del sistema
- 1 Abrir los menús de configuración de la SCSI
- 1 Actualizar el firmware y el BIOS (actualizar el sistema)
- 1 Ejecutar las utilidades de la partición de utilidades


 **NOTA:** para ejecutar las utilidades de la partición de utilidades del sistema host, debe haber creado la partición de utilidades mediante Dell OpenManage™ Server Assistant versión 6.3.1 o posterior.

Configuración de funciones de teclas especiales

La redirección de consola usa la emulación de terminal ANSI o VT100/220, que está limitada a caracteres ASCII básicos. Las teclas de función, de flecha y de control no están disponibles en el juego de caracteres ASCII, y la mayoría de las utilidades requieren teclas de función y de control para llevar a cabo las operaciones habituales. Sin embargo, puede emular una tecla de función o de control mediante el uso de una secuencia especial de teclas, que se denomina secuencia de escape.

Una secuencia de escape comienza con un carácter de escape. Puede introducir este carácter de diversas formas, dependiendo de los requisitos del software de emulación de terminal. Por ejemplo, 0x1b y <Esc> se refieren cada una al mismo carácter de escape. En HyperTerminal, puede crear macros seleccionando **Macros de tecla** en el menú **Ver**. Puede asignar una macro a casi cualquier tecla para casi todas las combinaciones de teclas. Cree una macro para representar cada tecla de función.

En la [tabla B-1](#) se enumeran las secuencias de escape que representan una tecla o función especial.

 **NOTA:** cuando cree macros en HyperTerminal, pulse <Insert> antes que <Esc> para indicar que está enviando una secuencia de escape en lugar de salir del cuadro de diálogo. Si no tiene esta función, debe actualizar HyperTerminal.


 **NOTA:** en las combinaciones de teclas de secuencias de escape que se enumeran en la [tabla B-1](#) se distingue entre mayúsculas y minúsculas. Por ejemplo, para generar el carácter <A> debe pulsar las teclas <Mayús><a>.

Tabla B-1. Secuencias de escape admitidas

Tecla(s)	Secuencia compatible	Emulación de terminal
<Flecha arriba>	<Esc><[><A>	VT 100/220, ANSI
<Flecha abajo>	<Esc><[>	VT 100/220, ANSI
<Flecha derecha>	<Esc><[><C>	VT 100/220, ANSI
<Flecha izquierda>	<Esc><[><D>	VT 100/220, ANSI
<F1>	<Esc><O><P>	VT 100/220, ANSI
<F2>	<Esc><O><Q>	VT 100/220, ANSI
<F3>	<Esc><O><R>	VT 100/220, ANSI
<F4>	<Esc><O><S>	VT 100/220, ANSI
<F5>	<Esc><O><T>	VT 100, ANSI
<F6>	<Esc><O><U>	VT 100, ANSI
	<Esc><[><1><7><~>	VT 100/220
<F7>	<Esc><O><V>	VT 100, ANSI
	<Esc><[><1><8><~>	VT 100/220
<F8>	<Esc><O><W>	VT 100, ANSI
	<Esc><[><1><9><~>	VT 100/220
<F9>	<Esc><O><X>	VT 100, ANSI
	<Esc><[><2><0><~>	VT 100/220
<F10>	<Esc><O><Y>	VT 100, ANSI
	<Esc><[><2><1><~>	VT 100/220
<F11>	<Esc><O><Z>	VT 100, ANSI
	<Esc><[><2><3><~>	VT 100/220
<F12>	<Esc><O><A>	VT 100, ANSI
	<Esc><[><2><4><~>	VT 100/220
<Inicio>	<Esc><[><1><~> <Esc><h>	VT 220 ANSI

<Fin>	<Esc><[><4><~>	VT 220
	<Esc><k>	ANSI
<Insert>	<Esc><[><2><~>	VT 220
	<Esc><Mayús><+>	ANSI
<Supr>	<Esc><[><3><~>	VT 220
	<Esc><->	ANSI
<Re Pág>	<Esc><[><5><~>	VT 220
	<Esc><Mayús><?>	ANSI
<Av Pág>	<Esc><[><6><~>	VT 220
	<Esc></>	ANSI
<Mayús><Tab>	<Esc><[><Z>	VT 100
	<Esc><[><0><Z>	VT 220
	<Esc><[><Mayús><z>	ANSI

Después de crear macros para las teclas enumeradas en la [tabla B-1](#), pulse <F1> en el teclado del sistema cliente durante la emulación de terminal para enviar la secuencia de escape <Esc><O><P> al sistema host. El sistema host interpreta entonces la secuencia como <F1>.

Es posible que algunas utilidades o funciones del sistema host requieran secuencias de escape adicionales. Cree macros para las secuencias adicionales que se enumeran en la [tabla B-2](#).


 **NOTA:** en las combinaciones de teclas de secuencias de escape que se enumeran en la [tabla B-2](#) se distingue entre mayúsculas y minúsculas. Por ejemplo, para generar el carácter <A> debe pulsar las teclas <Mayús><a>.

Tabla B-2. Secuencias de escape adicionales

Tecla(s)	Secuencia compatible
<Ctrl><Alt><Supr> (reiniciar el sistema host)	<Esc><R><Esc><r><Esc><R>
<Alt><x>	<Esc><X><X>
<Ctrl><H>	<Esc><Ctrl><H>
<Ctrl><I>	<Esc><Ctrl><I>
<Ctrl><J>	<Esc><Ctrl><J>
<Ctrl><M>	<Esc><Ctrl><M>
<Ctrl><2>	<Esc><Ctrl><2>

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Generalidades del sistema

Sistemas Dell™ PowerEdge™ 750 Guía del usuario

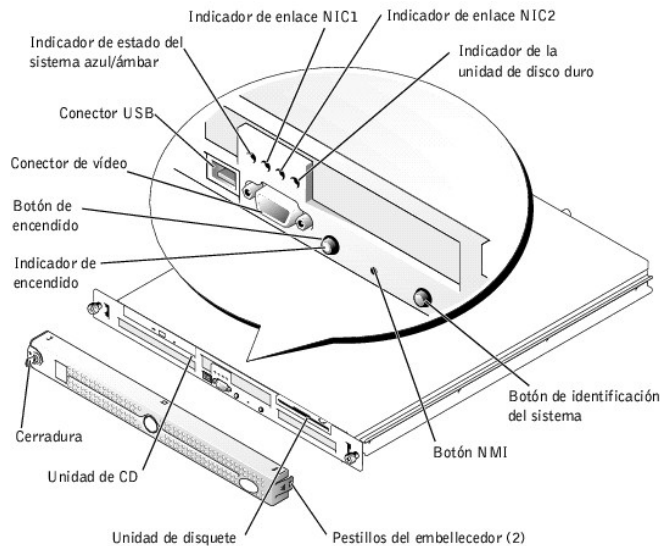
- [Características del panel frontal](#)
- [Características del panel posterior](#)
- [Características del sistema](#)
- [Sistemas operativos compatibles](#)
- [Dispositivos protectores de la alimentación](#)
- [Otros documentos necesarios](#)
- [Obtención de asistencia técnica](#)

En este apartado se describen las principales características de hardware y de software del sistema, como los indicadores de los paneles frontal y posterior, y se incluye información sobre cómo conectar dispositivos externos al sistema y cómo utilizar dispositivos de protección de la alimentación. También se indican otros documentos que puede necesitar para instalar y utilizar el sistema, así como la forma de obtener asistencia técnica.

Características del panel frontal

En la [figura 1-1](#) se muestran las características del panel frontal y los indicadores del sistema. Para retirar el embellecedor opcional y acceder a los interruptores e indicadores del panel frontal, presione el pestillo que encontrará en cada extremo del embellecedor. Consulte la [figura 1-1](#).

Figura 1-1. Características del panel frontal



El botón de encendido controla la entrada de alimentación en la fuente de alimentación del sistema.

Los dos botones de identificación del sistema en los paneles frontal y posterior sirven para localizar un sistema en particular en un rack. Cuando se pulsa uno de estos botones o cuando se utiliza el software de administración de sistemas para identificar el sistema, los indicadores azules de estado del sistema del panel frontal y posterior del sistema parpadean. Para que el indicador deje de parpadear, pulse uno de los botones de identificación por segunda vez o utilice el software de administración de sistemas.

El panel frontal también incluye un conector USB y un conector de vídeo. Consulte la [figura 1-1](#).

En la [tabla 1-1](#) se describen los indicadores del panel frontal del sistema.

Tabla 1-1. Indicadores LED del panel frontal

Indicador LED	Descripción
Indicador de estado del sistema azul/ámbar	El indicador azul de estado del sistema está encendido durante el funcionamiento normal del sistema. También puede utilizar el software de administración de sistemas para hacer que este indicador parpadee para identificar un sistema concreto. El indicador ámbar de estado del sistema parpadea cuando el sistema requiere atención a causa de algún problema.
Indicador de la unidad de disco duro	El indicador de actividad verde de la unidad de disco duro parpadea cuando las unidades de disco duro están en uso.
Indicadores de enlace NIC1 y NIC2	Los indicadores de los dos adaptadores de red integrados se encienden si éstos están conectados a la red.
Indicador de alimentación	El indicador verde del centro del botón de encendido parpadea cuando hay alimentación de CA disponible, pero el sistema no está encendido. El indicador verde permanece iluminado cuando el sistema está encendido. Si el sistema no está conectado a alimentación de CA, el indicador verde está apagado.

Conexión de dispositivos externos

Cuando conecte dispositivos externos al sistema, siga las siguientes instrucciones:

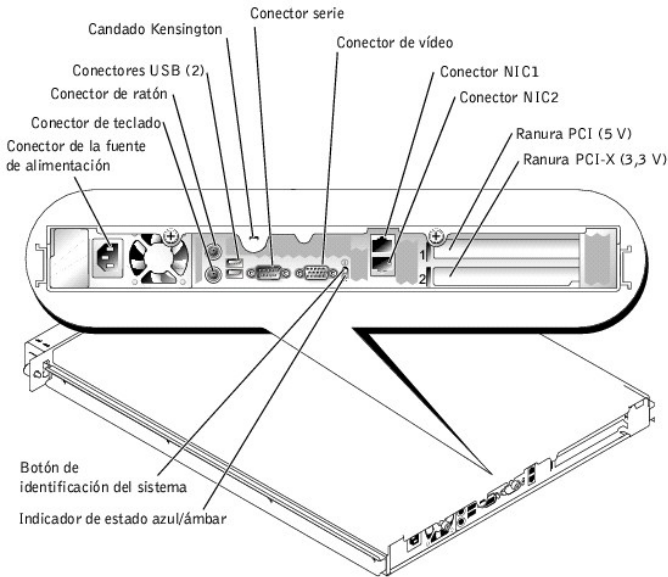
- 1 La mayoría de los dispositivos deben estar conectados a un conector específico y los controladores de dispositivos deben estar instalados antes de que el dispositivo pueda funcionar adecuadamente. (Los controladores de dispositivos se incluyen normalmente con el software del sistema operativo o con el dispositivo mismo.) Consulte la documentación que se adjunta con el dispositivo para obtener las instrucciones de instalación y configuración específicas.
- 1 Conecte siempre los dispositivos externos con el sistema apagado. A continuación, encienda todos los dispositivos externos antes de encender el sistema (a menos que la documentación del dispositivo especifique algo distinto). Si el sistema no reconoce el dispositivo, encienda el sistema antes de encender el dispositivo.

Para obtener información sobre conectores individuales, consulte "Conectores de E/S" en la *Guía de instalación y solución de problemas*. Para obtener información sobre cómo activar, desactivar y configurar los puertos y conectores de E/S, consulte "[Uso del programa de configuración del sistema](#)".

Características del panel posterior

En la [figura 1-2](#) se muestran las características del panel posterior del sistema.

Figura 1-2. Características del panel posterior



Características del sistema

- 1 Chasis montado en rack 1 U
- 1 Procesador Intel® Pentium® 4 con una velocidad de 2,8 GHz como mínimo y un bus frontal a 800 MHz; o procesador Intel Celeron® con una velocidad de 2,4 GHz como mínimo y un bus frontal a 400 MHz.
- 1 Mínimo de 256 MB de memoria SDRAM PC-3200 DDR400, ampliable hasta un máximo de 4 GB mediante la instalación de módulos de memoria en los cuatro zócalos para módulos de memoria de la placa base.
- 1 Una ranura de expansión PCI-X de 64 bits a 66 MHz y 3,3 V y una ranura de expansión PCI de 32 bits a 33 MHz y 5 V. Ambas ranuras admiten tarjetas de media longitud y de longitud completa.
- 1 Una única controladora de unidad integrada admite hasta dos unidades de disco duro SATA y una unidad de CD IDE o una unidad de CD-RW/DVD combinada opcional.
- 1 Las soluciones RAID SCSI opcionales admiten dos unidades de disco duro SCSI opcionales.
- 1 Soluciones RAID SATA opcionales (si están disponibles).
- 1 Tarjeta controladora de acceso remoto opcional para la administración remota de sistemas.
- 1 Unidad de disquete de 3,5 pulgadas y 1,44 MB opcional.
- 1 Unidad Flash USB opcional que emula una unidad de disquete o una unidad de disco duro.
- 1 Una fuente de alimentación de 280 W.
- 1 Dos adaptadores de red Ethernet Gigabit integrados, que puedan admitir velocidades de datos de 10 Mbps, 100 Mbps y 1.000 Mbps.
- 1 Tres ventiladores del sistema y dos ventiladores de la fuente de alimentación.
- 1 Conector serie para la redirección de consola.
- 1 Funciones de seguridad, incluidas la detección de intromisión en el chasis y una cerradura en el embellecedor opcional.
- 1 Circuitos de administración de sistemas que supervisan los voltajes y las temperaturas del sistema críticos. Los circuitos de administración de sistemas funcionan junto con el software de administración de sistemas.

Para obtener más información acerca de características específicas, consulte "[Especificaciones técnicas](#)".

Sistemas operativos compatibles

El sistema admite los siguientes sistemas operativos:

- 1 Microsoft® Windows® 2000 Server
- 1 Microsoft Windows Server 2003, Enterprise Edition y Web Edition


- 1 Red Hat® Enterprise Linux ES (versión 3) y AS (versión 3) (si están disponibles)
 - 1 Novell® NetWare® 5.1 y 6.5
-

Dispositivos protectores de la alimentación


Algunos dispositivos protegen el sistema contra los efectos de problemas tales como los sobrevoltajes o los cortes en el suministro eléctrico.

- 1 PDU: utiliza interruptores automáticos para garantizar que la carga de la corriente CA no exceda los valores aceptables por la PDU.
 - 1 Protector contra sobrevoltajes: evita que los picos de voltaje, como los que pueden ocurrir durante una tormenta eléctrica, lleguen al sistema a través de la toma de corriente eléctrica. Los protectores contra sobrevoltajes no proporcionan protección contra reducciones de voltaje, lo cual ocurre cuando el voltaje baja más del 20% del nivel normal de voltaje de la línea de corriente alterna.
 - 1 Acondicionador de línea: mantiene el voltaje de la fuente de alimentación de CA en un nivel moderadamente constante y proporciona protección contra las bajadas de tensión, pero no protege contra una pérdida total de la alimentación.
 - 1 UPS: utiliza la alimentación de la batería para mantener el sistema en funcionamiento cuando no hay disponible una fuente de alimentación de CA. La corriente alterna carga la batería mientras ésta está disponible, de manera que cuando deja de recibir corriente alterna, la batería puede proporcionar alimentación al sistema durante un tiempo limitado (de 15 minutos a una hora aproximadamente). Un SAI que proporciona sólo 5 minutos de alimentación le permite apagar el sistema. Utilice protectores contra sobrevoltajes y PDU con todas las fuentes de alimentación universales y asegúrese de que las especificaciones de seguridad del SAI son conformes a UL.
-

Otros documentos necesarios

 La *Guía de información del sistema* proporciona información de seguridad y sobre normativas importante. La información sobre la garantía puede estar incluida en este documento o constar en un documento independiente.

- 1 En la *guía de instalación del rack* o las *instrucciones de instalación del rack* que se incluyen con el rack se describe cómo instalar el sistema en un rack.
- 1 En la *guía de introducción* se ofrece una descripción general de la configuración inicial del sistema.
- 1 La *Guía de instalación y solución de problemas* describe cómo solucionar problemas del sistema e instalar o reemplazar los componentes del sistema.
- 1 La documentación sobre el software de administración de sistemas describe las funciones, los requisitos, la instalación y el funcionamiento básico del software.
- 1 La documentación incluida con cualquiera de los componentes que compró por separado proporciona información para configurar e instalar dichos componentes.
- 1 Algunas veces, con el sistema se incluyen actualizaciones para describir cambios en la documentación, en el software o en el propio sistema.

 **NOTA:** lea siempre las actualizaciones primero, ya que a menudo éstas sustituyen la información de otros documentos.

- 1 Es posible que se incluyan notas de la versión o archivos readme para proporcionar actualizaciones de última hora del sistema o la documentación, o bien material de consulta técnica avanzada destinado a usuarios o técnicos experimentados.
-

Obtención de asistencia técnica

Si no entiende un procedimiento de esta guía, o si el sistema no funciona según lo esperado, consulte la *Guía de instalación y solución de problemas*.

Puede utilizar el servicio de formación y certificación Dell para empresas. Para obtener más información, visite el sitio web www.dell.com/training. Es posible que este servicio no se ofrezca en todas las zonas.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Uso del CD Dell OpenManage Server Assistant

Sistemas Dell™ PowerEdge™ 750 Guía del usuario

- [Inicio del CD Server Assistant](#)
- [Uso del programa de configuración del servidor](#)
- [Actualización de controladores y utilidades](#)
- [Utilización de la partición de utilidades](#)

El CD *Dell OpenManage Server Assistant* contiene utilidades, diagnósticos y controladores para ayudarle a configurar el sistema. La instalación del sistema operativo se inicia con este CD si el sistema operativo no está preinstalado en el sistema. Hay una partición de utilidades de inicio en la unidad de disco duro del sistema que contiene en parte las mismas funciones que se incluyen en el CD *Server Assistant*.

Inicio del CD Server Assistant

Para configurar el sistema e instalar el sistema operativo, inserte el CD Server Assistant y encienda o reinicie el sistema. Aparece la pantalla principal de **Dell OpenManage Server Assistant** (Asistente de servidor OpenManage de Dell).


El CD *Server Assistant* utiliza una interfaz convencional de explorador Web. Puede explorar el CD con el ratón para pulsar en los diversos iconos y enlaces de texto.

Haga clic en el icono **Exit** (Salir) para salir de Server Assistant. Si sale de Server Assistant mientras el programa de configuración del servidor está abierto, el sistema reiniciará a la partición de arranque del sistema operativo estándar.

Si el CD no se inicia, verifique que la unidad de CD esté especificada como la primera en la opción **Boot Sequence** (Secuencia de arranque) en el programa de configuración del sistema (consulte "[Uso del programa de configuración del sistema](#)").


Uso del programa de configuración del servidor

Si el sistema operativo no estaba preinstalado o si posteriormente instala un sistema operativo, utilice el programa de configuración del servidor (Server Setup) del CD *Server Assistant* para configurar el sistema e instalar el sistema operativo.

 **NOTA:** use el CD *Server Assistant* sólo si el sistema operativo no está preinstalado en el sistema. Consulte el documento de instrucciones de instalación del sistema operativo y siga las instrucciones para completar el proceso de instalación.

El programa de configuración del servidor le guía a través de tareas tales como las siguientes:

- 1 Establecimiento de la fecha y la hora del sistema
- 1 Configuración de la controladora RAID (si procede)
- 1 Selección e instalación del sistema operativo; especificación de información del sistema operativo
- 1 Configuración de las unidades de disco duro
- 1 Visualización del resumen de la instalación

 **NOTA:** debe tener el soporte del sistema operativo disponible para instalar el sistema operativo.

Para iniciar el programa de configuración del servidor, pulse **Server Setup** (Configuración del servidor) en la pantalla principal de **Dell OpenManage Server Assistant** (Asistente de servidor OpenManage de Dell). Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Actualización de controladores y utilidades

Puede actualizar los controladores y las utilidades en cualquier sistema que tenga instalado Microsoft® Internet Explorer 4.0 o posterior o Netscape Navigator 6.0 o posterior. Al insertar el CD en la unidad de CD en un sistema que usa un sistema operativo basado en Microsoft Windows®, el sistema iniciará automáticamente el explorador y mostrará la pantalla principal de **Dell OpenManage Server Assistant** (Asistente de servidor OpenManage de Dell).

Para actualizar controladores y utilidades, realice los siguientes pasos:

1. Desde la pantalla principal de **Dell OpenManage Server Assistant** (Asistente de servidor OpenManage de Dell), seleccione la opción para actualizar controladores y utilidades.
2. Seleccione el número de modelo del sistema en el menú desplegable.
3. Seleccione el tipo de controladores o utilidades que desea actualizar.
4. Pulse **Continue** (Continuar).
5. Seleccione cada uno de los controladores o utilidades que desea actualizar.

El sistema le solicitará que abra el programa o que proporcione la ubicación en la que se van a guardar los archivos.


6. Abra el programa o especifique la ubicación donde desea guardar los archivos.

Utilización de la partición de utilidades

La partición de utilidades es una partición de arranque de la unidad de disco duro que contiene utilidades de configuración del sistema y diagnóstico. Cuando se inicia la partición de utilidades, se arranca y proporciona un entorno de ejecución para las utilidades de la partición.

Para iniciar la partición de utilidades, encienda o reinicie el sistema. Durante la POST, pulse <F10> después de que aparezca el mensaje siguiente:

<F10> = Utility Mode (F10 = Modo de utilidad)

 **NOTA:** la partición de utilidades proporciona únicamente algunas funciones de MS-DOS® y no puede emplearse como una partición de MS-DOS de propósito general.

La partición de utilidades proporciona una interfaz basada en texto desde donde puede abrir las utilidades de la partición. Para seleccionar una opción de menú, utilice las teclas de flecha para resaltar la opción y pulse <Intro> o teclee el número de la opción de menú. Para salir de la partición de utilidades, pulse <Esc> desde el menú principal de la **Utility Partition** (Partición de utilidades).

En la [tabla 2-1](#) se proporciona una lista de muestra y una explicación de las opciones que aparecen en el menú de la partición de utilidades. Estas opciones están disponibles incluso cuando el CD *Server Assistant* no está insertado en la unidad de CD.

Tabla 2-1. Opciones del menú principal de la partición de utilidades

Opción	Descripción
Ejecutar los diagnósticos del sistema	Ejecuta los diagnósticos de hardware del sistema
Ejecutar la utilidad de configuración RAID	Ejecuta la utilidad de configuración RAID si hay una tarjeta controladora RAID o ROMB instalada
NOTA: las opciones mostradas pueden variar dependiendo de la configuración del sistema y es posible que no incluyan las que se muestran aquí.	

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Uso del programa de configuración del sistema

Sistemas Dell™ PowerEdge™ 750 Guía del usuario

- [Ejecución del programa de configuración del sistema](#)
- [Opciones de configuración del sistema](#)
- [Funciones de contraseña de configuración y contraseña del sistema](#)
- [Desactivación de una contraseña olvidada](#)
- [Utilidad Asset Tag](#)

Una vez que haya preparado el equipo, ejecute el programa de configuración del sistema para familiarizarse con la configuración del sistema y los valores opcionales. Anote la información para futuras consultas.

Puede utilizar el programa de configuración del sistema para:


- 1 Cambiar la configuración del sistema almacenada en la NVRAM después de añadir, modificar o quitar hardware
- 1 Establecer o cambiar las opciones que el usuario puede seleccionar; por ejemplo, la hora o la fecha
- 1 Activar o desactivar los dispositivos integrados
- 1 Corregir discrepancias entre el hardware instalado y los valores de configuración

Ejecución del programa de configuración del sistema

1. Encienda o reinicie el sistema.
2. Pulse <F2> inmediatamente después de que aparezca el mensaje siguiente:


<F2> = System Setup (F2 = Configuración del sistema)

Si el sistema operativo se comienza a cargar antes de que pulse <F2>, espere a que el sistema termine de arrancar y luego reinicie el sistema e inténtelo de nuevo.

 **NOTA:** para asegurarse de que el sistema realiza un apagado ordenado, consulte la documentación entregada con el sistema operativo.

Respuesta a mensajes de error

Puede abrir el programa de configuración del sistema en respuesta a ciertos mensajes de error. Si un mensaje de error aparece mientras el sistema arranca, tome nota del mensaje. Antes de abrir el programa de configuración del sistema, consulte las secciones "Códigos de sonido del sistema" y "Mensajes del sistema" en la *Guía de instalación y solución de problemas* para obtener una explicación del mensaje y sugerencias para corregir los errores.

 **NOTA:** después de instalar una ampliación de memoria, es normal que el sistema envíe un mensaje de error la primera vez que éste se inicie.


Uso del programa de configuración del sistema

En la [tabla 3-1](#) se indican las teclas que se usan para ver o cambiar información en las pantallas del programa de configuración del sistema y para salir del programa.

Tabla 3-1. Teclas de navegación del programa de configuración del sistema

Teclas	Acción
Flecha hacia arriba o <Mayús><Tab>	Se desplaza al campo anterior.
Flecha hacia abajo o <Tab>	Se desplaza al campo siguiente.
Barra espaciadora, <+>, <->, flechas hacia la izquierda y	Recorre las opciones de un campo. En muchos campos, también puede escribir el valor

derecha	adecuado.
<Esc>	Salte del programa de configuración del sistema y reinicia el sistema si se ha realizado algún cambio.
<F1>	Muestra el archivo de ayuda del programa de configuración del sistema.

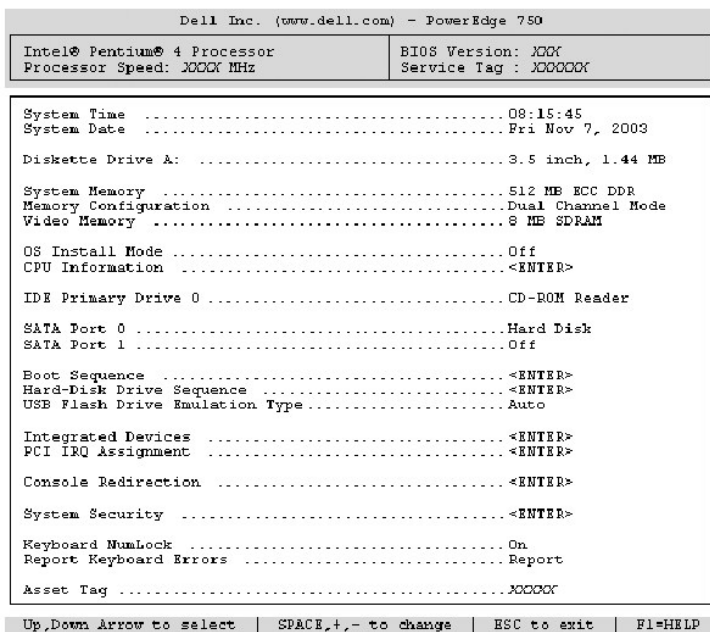
 **NOTA:** para la mayoría de las opciones, los cambios que se realizan se guardan pero no surten efecto hasta que se reinicia el sistema.

Opciones de configuración del sistema

Pantalla principal

Cuando se inicie el programa de configuración del sistema, aparecerá la pantalla principal de dicho programa. Consulte la [figura 3-1](#).

Figura 3-1. Pantalla principal del programa de configuración del sistema



En la [tabla 3-2](#) se indican las opciones y descripciones para los campos de información que aparecen en la pantalla principal del programa de configuración del sistema.


 **NOTA:** los valores predeterminados del programa de configuración del sistema se enumeran bajo las opciones respectivas, en los casos en que sea pertinente.

Tabla 3-2. Opciones del programa de configuración del sistema

Opción	Descripción
System Time (Hora del sistema)	Establece la hora del reloj interno del sistema.
System Date (Fecha del sistema)	Establece la fecha del calendario interno del sistema.
Diskette Drive A: (Unidad de disquete A:)	Indica si hay una unidad de disquete de 3,5 pulgadas instalada en el sistema. Esta opción no dispone de ningún parámetro seleccionable por el usuario.
System Memory (Memoria del sistema)	Muestra la cantidad de memoria del sistema. Esta opción no tiene valores que el usuario pueda seleccionar.
Memory Configuration (Configuración de la memoria)	Muestra la configuración de la memoria (modo de un canal o de dos canales).

Video Memory (Memoria de vídeo)	Muestra la cantidad de memoria de vídeo. Esta opción no tiene valores que el usuario pueda seleccionar.
OS Install Mode (Modo de instalación del sistema operativo) (valor predeterminado: Off (Desactivado))	Determina la cantidad máxima de memoria disponible para el sistema operativo. La opción On (Activado) establece la memoria máxima en 256 MB. La opción Off (Desactivado) hace que toda la memoria esté disponible para el sistema operativo. Algunos sistemas operativos no pueden instalarse con más de 2 GB de memoria del sistema. Active esta opción (On) durante la instalación del sistema operativo y desactívela (Off) después de la instalación.
CPU Information (Información de la CPU) (valor predeterminado: Logical Processor Enabled (Procesador lógico activado))	Muestra la información relacionada con los microprocesadores (velocidad, tamaño de la caché, etc.). Si hay instalado un procesador compatible con Hyperthreading, se puede activar o desactivar esta función.
IDE Primary Drive 0 (Unidad principal IDE 0)	Establece el tipo de unidad para el dispositivo IDE.
SATA Port 0 (Puerto SATA 0) SATA Port 1 (Puerto SATA 1)	Establece el tipo de unidad para las unidades de disco duro SATA.
Boot Sequence (Secuencia de arranque) (valor predeterminado: Diskette First (Disquete primero))	Determina el orden en el que el sistema busca los dispositivos de arranque durante el inicio del sistema. Las opciones disponibles pueden incluir la unidad de disquete, la unidad de CD, las unidades de disco duro y la red.
Hard-Disk Drive Sequence (Secuencia de las unidades de disco duro)	Determina el orden en el que el sistema busca las unidades de disco duro durante el inicio del sistema. Las selecciones dependen de las unidades de disco duro instaladas en el sistema.
USB Flash Drive Emulation Type (Tipo de emulación de unidad Flash USB) (valor predeterminado: Auto (Automático))	Especifica el tipo de emulación para la unidad Flash USB. Las opciones disponibles son Auto (Automático), Hard disk (Disco duro) y Floppy (Disquete).
Integrated Devices (Dispositivos integrados)	Consulte " Pantalla de dispositivos integrados ".
PCI IRQ Assignment (Asignación de IRQ para dispositivos PCI)	Muestra una pantalla para cambiar la IRQ asignada a cada uno de los dispositivos integrados en el bus PCI y cualquier tarjeta de expansión instalada que requiera una IRQ.
Console Redirection (Redirección de consola)	Consulte " Pantalla de redirección de consola ".
System Security (Seguridad del sistema)	Muestra una pantalla para configurar las funciones de contraseña del sistema y contraseña de configuración. Para obtener más información, consulte " Uso de la contraseña del sistema " y " Uso de la contraseña de configuración ".
Keyboard NumLock (Bloq Num del teclado) (valor predeterminado: On (Activado))	Determina si el sistema se inicia con el modo Bloq Num activado en teclados de 101 o 102 teclas (no se aplica a teclados de 84 teclas).
Report Keyboard Errors (Notificar errores del teclado) (valor predeterminado: Report (Reportar))	Activa o desactiva la notificación de errores del teclado durante la POST. Active esta opción para los sistemas host que tengan teclados conectados. Seleccione Do Not Report (No notificar) para omitir todos los mensajes de error relacionados con el teclado o la controladora del teclado durante la POST. Esta configuración no afecta al funcionamiento del propio teclado, si hay uno conectado al sistema.
Asset Tag (Etiqueta de propiedad)	Muestra el número de la etiqueta de propiedad programable por el usuario para el sistema, si se ha asignado un número de etiqueta de propiedad. Para introducir un número de etiqueta de propiedad de hasta 10 caracteres en la NVRAM, consulte " Utilidad Asset Tag ".

Pantalla de dispositivos integrados

En la [tabla 3-3](#) se indican las opciones y descripciones para los campos de información que aparecen en la pantalla **Integrated Devices** (Dispositivos integrados).

Tabla 3-3. Opciones de la pantalla de dispositivos integrados

Opción	Descripción
Diskette Controller (Controladora de disco) (valor predeterminado: Auto (Automático))	Activa o desactiva la controladora de la unidad de disquete del sistema. Cuando se selecciona la opción Auto (Automático), el sistema apaga la controladora si es necesario para acomodar una tarjeta controladora instalada en una ranura de expansión. También puede configurar la unidad como unidad de sólo lectura. Cuando use el valor de sólo lectura, la unidad no podrá ser usada para grabar en un disco.
Integrated Drive Controller (Controladora de unidad integrada)	Activa o desactiva la controladora de la unidad integrada del sistema. Esta opción activa o desactiva todos los puertos IDE y SATA al mismo tiempo.
USB Controller (Controladora USB) (valor predeterminado: On with BIOS support (Activado con compatibilidad de BIOS))	Activa o desactiva los puertos USB del sistema. Las opciones son On with BIOS support (Activado con compatibilidad de BIOS), On without BIOS support (Activado sin compatibilidad de BIOS) u Off (Desactivado). Al desactivar los puertos USB, los recursos del sistema estarán disponibles para otros dispositivos.
Embedded Gb NIC1 (NIC1 Gb integrada) Embedded Gb NIC2 (NIC2 Gb integrada)	Activa o desactiva los adaptadores de red integrados del sistema. Las opciones son Enabled without PXE (Activado sin PXE), Enabled with PXE (Activado con PXE) y Disabled (Desactivado). El soporte PXE permite arrancar el sistema desde la red. Los cambios tendrán efecto después de que el sistema se reinicie.

Embedded Gb NIC1 MAC Address (Dirección MAC para NIC1 Gb integrada) Embedded Gb NIC2 MAC Address (Dirección MAC para NIC2 Gb integrada)	Muestra la dirección MAC para cada adaptador de red integrado. Este campo no tiene valores que el usuario pueda seleccionar.
Serial Port (Puerto serie) (valor predeterminado: Auto (Automático))	Las opciones del puerto serie son COM1 , COM3 , Auto (Automático) y Off (Desactivado). Cuando el puerto serie está establecido en Auto (Automático), el puerto integrado intenta automáticamente utilizar primero COM1 y, después, COM3. Si las dos direcciones están en uso, se desactiva el puerto. Si establece el puerto serie en Auto (Automático) y añade una tarjeta de expansión con un puerto configurado para la misma designación, el sistema reasignará automáticamente el puerto integrado a la siguiente designación de puerto disponible que comparta el mismo valor de IRQ.
Speaker (Altavoz) (valor predeterminado: On (Activado))	Establece el altavoz integrado en On (Activado) u Off (Desactivado). Un cambio en esta opción tendrá efecto inmediatamente (no se requiere reiniciar el sistema).

Pantalla de seguridad del sistema

En la [tabla 3-4](#) se enumeran las opciones y descripciones para los campos de información que aparecen en la pantalla **System Security** (Seguridad del sistema).

Tabla 3-4. Opciones de la pantalla de seguridad del sistema

Opción	Descripción
System Password (Contraseña del sistema)	Muestra el estado actual de la función de seguridad por contraseña del sistema y permite asignar y verificar una nueva contraseña del sistema. NOTA: consulte " Uso de la contraseña del sistema " para obtener instrucciones sobre cómo asignar una contraseña del sistema y cómo usar o cambiar una contraseña del sistema existente.
Password Status (Estado de la contraseña)	Al establecer la opción Setup Password (Contraseña de configuración) en Enabled (Activada), se impide que la contraseña del sistema se cambie o se desactive al iniciar el sistema. Para <i>bloquear</i> la contraseña del sistema, asigne una contraseña de configuración en la opción Setup Password (Contraseña de configuración) y después cambie la opción Password Status (Estado de la contraseña) a Locked (Bloqueada). Con este estado, no se puede cambiar la contraseña del sistema mediante la opción System Password (Contraseña del sistema) ni es posible desactivarla durante el inicio pulsando <Ctrl><Intro>. Para <i>desbloquear</i> la contraseña del sistema, asigne una contraseña de configuración en la opción Setup Password (Contraseña de configuración) y después cambie la opción Password Status (Estado de la contraseña) a Unlocked (Desbloqueada). Con este estado, puede desactivar la contraseña del sistema durante el inicio pulsando <Ctrl><Intro> y después cambiar la contraseña mediante la opción System Password (Contraseña del sistema).
Setup Password (Contraseña de configuración)	Restringe el acceso al programa de configuración del sistema de la misma forma en que se restringe el acceso al sistema usando la función de contraseña del sistema. NOTA: consulte " Uso de la contraseña de configuración " para obtener instrucciones sobre cómo asignar una contraseña de configuración y cómo usar o cambiar una contraseña de configuración existente.
Power Button (Botón de encendido)	Enciende y apaga la alimentación del sistema. <ul style="list-style-type: none"> 1 Si apaga el sistema usando el botón de encendido y el sistema ejecuta un sistema operativo compatible con ACPI, el sistema puede realizar un apagado ordenado antes de que se interrumpa la alimentación. 1 Si el sistema no ejecuta un sistema operativo compatible con ACPI, la alimentación se corta inmediatamente después de pulsar el botón de encendido. <p>El botón se activa en el programa de configuración del sistema. Si está desactivado, el botón sólo puede activar la alimentación del sistema.</p> <p>NOTA: aunque la opción Power Button (Botón de encendido) se establezca en Disabled (Desactivado), es posible encender el sistema mediante el botón de encendido. Si se cambia el valor de la opción Disabled (Desactivado), el cambio no surtirá efecto hasta que se vuelva a arrancar el sistema. El botón de encendido se activa durante la POST y se desactiva antes de que arranque el sistema operativo.</p>
Chassis Intrusion (Intromisión en el chasis)	Si no hay una controladora de acceso remoto (RAC) instalada en el sistema, este campo activa o desactiva la función de detección de intromisión en el chasis. Cuando esta opción tiene el valor Enabled-Silent (Activado silencioso), se detectan las intromisiones en el chasis pero no aparece ningún mensaje de advertencia durante el inicio del sistema. Cuando la opción tiene el valor Enabled (Activado), el campo muestra el mensaje Detected (Detectado) automáticamente cuando se retira la cubierta del chasis. Para reconocer una intromisión y preparar el sistema frente a otros problemas de seguridad, pulse cualquier tecla de edición. Cuando hay una controladora de acceso remoto instalada en el sistema, esta opción no aparece.
AC Power Recovery (Recuperación de la corriente alterna)	Si esta opción tiene el valor On (Activado), el sistema se encenderá automáticamente si, tras una interrupción de la alimentación, ésta se restablece. Si la opción tiene el valor Last (Último), el sistema volverá al estado en que se encontraba antes de la interrupción de la alimentación de CA.
NMI Button (Botón NMI)	Activa o desactiva el conmutador de interrupción no enmascarable (NMI) en la placa base. Si un técnico de servicio con experiencia pulsa el interruptor NMI después de un bloqueo del sistema, el sistema operativo copia el contenido de la memoria del sistema en la unidad de disco duro para realizar un diagnóstico.

Pantalla de redirección de consola

En la [tabla 3-5](#) se enumeran las opciones y descripciones para los campos de información que aparecen en la pantalla **Console Redirection** (Redirección de consola). Para obtener más información sobre cómo usar la redirección de consola, consulte "[Uso de la redirección de consola](#)".

Tabla 3-5. Opciones de la pantalla de redirección de consola

Opción	Descripción
Console Redirection (Redirección de consola) (valor predeterminado: Off (Desactivado))	Activa o desactiva la función de redirección de consola. Si está activada, las opciones son Serial Port 1 (Puerto serie 1), si no hay instalada una tarjeta de acceso remoto (RAC), o RAC , si hay una tarjeta RAC instalada.
Remote Terminal Type (Tipo de terminal remoto) (valor predeterminado: VT 100/VT 220)	Seleccione VT 100/VT 220 o ANSI .
Redirection After Boot (Redirección tras arranque) (valor predeterminado: Enabled (Activado))	Activa o desactiva la redirección de consola después de que se reinicie el sistema.

Pantalla de salida

Después de pulsar <Esc> para salir del programa de configuración del sistema, la pantalla **Exit** (Salida) muestra las siguientes opciones:

- | Save Changes and Exit (Guardar los cambios y salir)
- | Discard Changes and Exit (Descartar los cambios y salir)
- | Return to Setup (Regresar a la configuración)

Funciones de contraseña de configuración y contraseña del sistema

- ➔ **AVISO:** las funciones de contraseña proporcionan un nivel básico de seguridad para los datos almacenados en el equipo. Si los datos requieren una mayor seguridad, utilice las formas adicionales de protección, como los programas para cifrado de datos.
- ➔ **AVISO:** cualquier persona puede tener acceso a los datos almacenados en el sistema si deja el sistema funcionando sin supervisión y sin haber asignado una contraseña del sistema, o si deja el sistema desbloqueado de manera que alguien pueda desactivar la contraseña cambiando la posición de un puente.

El sistema Dell se entrega sin la función de contraseña del sistema activada. Si le preocupa la seguridad del sistema, utilice el equipo únicamente con la protección por contraseña del sistema.

Para cambiar o borrar una contraseña existente, debe conocerla (consulte "[Eliminación o cambio de una contraseña del sistema](#)"). Si olvida la contraseña, no podrá utilizar el sistema ni cambiar los valores en el programa de configuración del sistema hasta que un técnico de servicio cambie la posición del puente de la contraseña para que se desactiven las contraseñas y borre las contraseñas existentes. Este procedimiento se describe en la *Guía de instalación y solución de problemas*.

Uso de la contraseña del sistema

Una vez asignada, únicamente aquellos que saben la contraseña del sistema pueden utilizar todas las funciones del equipo. Cuando la opción **System Password** (Contraseña del sistema) tiene el valor **Enabled** (Activada), el sistema le pide la contraseña del sistema después de iniciarse.

Asignación de una contraseña del sistema

Antes de asignar una contraseña del sistema, abra el programa de configuración del sistema y verifique la opción **System Password** (Contraseña del sistema).

Cuando hay asignada una contraseña del sistema, la opción **System Password** (Contraseña del sistema) tiene el valor **Enabled** (Activada). Si el valor que se muestra para **Password Status** (Estado de la contraseña) es **Unlocked** (Desbloqueada), puede cambiar la contraseña del sistema. Si el estado de la contraseña es **Locked** (Bloqueada), no es posible cambiar la contraseña del sistema. Cuando la función de contraseña del sistema está desactivada por la posición de un puente, la contraseña del sistema tiene el valor **Disabled** (Desactivada) y no se puede cambiar ni introducir una contraseña nueva del sistema.


Cuando no se ha asignado una contraseña del sistema y el puente de la contraseña en la placa base está en la posición activada (valor predeterminado), el valor que se muestra en la opción **System Password** (Contraseña del sistema) es **Not Enabled** (No activada) y el campo **Password Status** (Estado de la contraseña) tiene el valor **Unlocked** (Desbloqueada). Para asignar una contraseña del sistema:

1. Verifique que la opción **Password Status** (Estado de la contraseña) esté establecida como **Unlocked** (Desbloqueada).
2. Resalte la opción **System Password** (Contraseña del sistema) y pulse <Intro>.
3. Escriba la nueva contraseña del sistema.

Puede utilizar un máximo de 32 caracteres en la contraseña.

Al pulsar una tecla de carácter (o la barra espaciadora para insertar un espacio en blanco), en el campo aparecerá un marcador de posición.


En la asignación de una contraseña no se distingue entre minúsculas y mayúsculas. Sin embargo, algunas combinaciones de teclas no son válidas. Si introduce alguna de estas combinaciones, el sistema emitirá un sonido. Para borrar un carácter cuando introduce la contraseña, pulse la tecla de <retroceso> o la tecla de flecha hacia la izquierda.

 **NOTA:** para salir del campo sin asignar una contraseña del sistema, pulse <Intro> para ir a otro campo, o pulse <Esc> en cualquier momento antes de completar el paso 5.


4. Pulse <Intro>.
5. Para confirmar la contraseña, escríbala otra vez y pulse <Intro>.

El valor mostrado para la contraseña del sistema cambiará a **Enabled** (Activada). Salga del programa de configuración del sistema y comience a utilizar el sistema.

6. Reinicie el sistema ahora para que la protección por contraseña surta efecto o bien continúe trabajando.

 **NOTA:** la protección por contraseña no surtirá efecto hasta que reinicie el sistema.

Utilización de la contraseña del sistema para proteger el sistema

 **NOTA:** si ha asignado una contraseña de configuración (consulte "[Uso de la contraseña de configuración](#)"), el sistema acepta su contraseña de configuración como una contraseña del sistema alternativa.

Cuando la opción **Password Status** (Estado de la contraseña) se establece en **Unlocked** (Desbloqueada), tiene la posibilidad de dejar la seguridad por contraseña activada o desactivarla.

Para dejar la seguridad por contraseña activada:

1. Encienda o reinicie el sistema; para ello, pulse <Ctrl><Alt><Supr>.
2. Pulse <Intro>.
3. Teclee su contraseña y pulse <Intro>.

Para desactivar la seguridad por contraseña:


1. Encienda o reinicie el sistema; para ello, pulse <Ctrl><Alt><Supr>.
2. Pulse <Ctrl><Intro>.

Cuando la opción **Password Status** (Estado de la contraseña) está establecida en **Locked** (Bloqueada), siempre que encienda el sistema o que lo reinicie mediante las teclas <Ctrl><Alt><Supr>, deberá escribir su contraseña y pulsar <Intro> cuando se lo solicite el sistema.

Después de teclear la contraseña del sistema correcta y pulsar <Intro>, el sistema funcionará de la manera habitual.

Si se introduce una contraseña del sistema incorrecta, el sistema mostrará un mensaje y le pedirá que vuelva a introducir la contraseña. Tiene tres intentos para introducir la contraseña correcta. Después del tercer intento fallido, el sistema mostrará un mensaje de error con el número de intentos fallidos e informando de que el sistema ha suspendido su funcionamiento y se apagará. Este mensaje puede alertarle de una persona no autorizada que intente utilizar el sistema.

Aun después de que apague y reinicie el sistema, el mensaje de error continuará mostrándose hasta que se introduzca la contraseña correcta.

 **NOTA:** puede utilizar la opción **Password Status** (Estado de la contraseña) junto con las opciones **System Password** (Contraseña del sistema) y **Setup Password** (Contraseña de configuración) para proteger aún más el sistema frente a cambios no autorizados.

Eliminación o cambio de una contraseña del sistema

1. Cuando se le solicite, pulse <Ctrl><Intro> para desactivar la contraseña del sistema.

Si se le pide que introduzca una contraseña de configuración, póngase en contacto con el administrador de la red.


2. Abra el programa de configuración del sistema; para ello, pulse <F2> durante la POST.
3. Seleccione el campo **System Security** (Seguridad del sistema) para verificar que la opción **Password Status** (Estado de la contraseña) esté establecida en **Unlocked** (Desbloqueada).
4. Cuando se le pida, teclee la contraseña del sistema.
5. Confirme que aparezca **Not Enabled** (No activada) en la opción **System Password** (Contraseña del sistema).

Si aparece **Not Enabled** en la opción **System Password**, significa que se ha borrado la contraseña del sistema. Si aparece **Enabled** (Activada) en la opción **System Password**, pulse la combinación de teclas <Alt> para reiniciar el sistema y, después, repita los pasos del 2 al 5.

Uso de la contraseña de configuración

Asignación de una contraseña de configuración

Puede asignar (o modificar) una contraseña de configuración únicamente cuando la opción **Setup Password** (Contraseña de configuración) tenga el valor **Not Enabled** (No activada). Para asignar una contraseña de configuración, resalte la opción **Setup Password** y pulse la tecla <+> o <->. El sistema le pide que introduzca y que verifique la contraseña. Si un carácter no está permitido en una contraseña, el sistema emite un sonido.

 **NOTA:** la contraseña de configuración puede ser la misma que la contraseña del sistema. Si las dos contraseñas son diferentes, la contraseña de configuración puede utilizarse como contraseña alternativa del sistema. Sin embargo, la contraseña del sistema no puede utilizarse en vez de la contraseña de configuración.

Puede utilizar un máximo de 32 caracteres en la contraseña.

Al pulsar una tecla de carácter (o la barra espaciadora para insertar un espacio en blanco), en el campo aparecerá un marcador de posición.

En la asignación de una contraseña no se distingue entre minúsculas y mayúsculas. Sin embargo, algunas combinaciones de teclas no son válidas. Si introduce alguna de estas combinaciones, el sistema emitirá un sonido. Para borrar un carácter cuando introduce la contraseña, pulse la tecla de <retroceso> o la tecla de flecha hacia la izquierda.


Tras verificar la contraseña, **Setup Password** (Contraseña de configuración) cambiará su valor por **Enabled** (Activada). La siguiente vez que intente abrir el programa de configuración del sistema, el equipo le pedirá que introduzca la contraseña de configuración.

Cualquier cambio en la opción **Setup Password** (Contraseña de configuración) surte efecto inmediatamente; no es necesario reiniciar el sistema.

Funcionamiento con una contraseña de configuración activada

Si la contraseña de configuración está activada, deberá introducir la contraseña de configuración correcta para poder modificar la mayoría de las opciones de la configuración del sistema. Cuando se inicia el programa de configuración del sistema, el programa le pide que introduzca la contraseña.

Si no introduce la contraseña correcta en tres intentos, el sistema le permitirá ver, pero no modificar, las pantallas del programa de configuración del sistema, con la siguiente excepción: si la opción **System Password** (Contraseña del sistema) no tiene el valor **Enabled** (Activada) ni está bloqueada mediante la opción **Password Status** (Estado de la contraseña), podrá asignar una contraseña del sistema, aunque no podrá desactivar ni cambiar una contraseña del sistema existente.

 **NOTA:** puede utilizar la opción **Password Status** (Estado de la contraseña) junto con la opción **Setup Password** (Contraseña de configuración) para proteger la contraseña del sistema frente a cambios no autorizados.

Eliminación o modificación de una contraseña de configuración

1. Abra el programa de configuración del sistema y seleccione la opción **System Security** (Seguridad del sistema).
2. Resalte la opción **Setup Password** (Contraseña de configuración), pulse <Intro> para acceder a la ventana de la contraseña de configuración y pulse <Intro> dos veces para borrar la contraseña de configuración existente.

El valor cambiará a **Not Enabled** (No activada).


3. Si desea asignar una nueva contraseña de configuración, realice los pasos que se indican en "[Asignación de una contraseña de configuración](#)".

Desactivación de una contraseña olvidada

Consulte la *Guía de instalación y solución de problemas*.

Utilidad Asset Tag

Puede usar la utilidad Asset Tag para asignar un número de seguimiento exclusivo al sistema. Este número aparece en la pantalla principal del programa de configuración del sistema.

 **NOTA:** la utilidad Asset Tag funciona sólo con sistemas operativos que admiten aplicaciones basadas en MS-DOS®.

Cómo crear el disquete de la utilidad Asset Tag

1. Inserte el CD *Dell OpenManage Server Assistant* en la unidad de CD de un equipo con el sistema operativo Microsoft® Windows® y reinicie el sistema.
2. Inserte un disquete en blanco en la unidad de disquete del sistema.
3. Haga clic en **System Tools** (Herramientas del sistema) en la pantalla principal de **Dell OpenManage Server Assistant**.
4. Seleccione **Create CD Boot Diskette** (Crear disco de inicio desde CD).

Asignación o eliminación de un número de etiqueta de propiedad

1. Inserte el disquete de la utilidad Asset Tag que ha creado en la unidad de disquete y reinicie el sistema.
2. Puede asignar o eliminar un número de etiqueta de propiedad.
 - 1 Para asignar un número de etiqueta de propiedad, escriba `asset` y un espacio seguido de la nueva cadena.

Un número de etiqueta de propiedad puede tener hasta 10 caracteres. Cualquier combinación de caracteres es válida. Por ejemplo, en la línea de comandos `a:\>`, escriba el siguiente comando y pulse <Intro>:

```
asset 12345abede
```

- 1 Para eliminar un número de etiqueta de propiedad sin asignar uno nuevo, escriba `asset /d` y pulse <Intro>.
3. Cuando se le pida que confirme el cambio realizado en el número de etiqueta de propiedad, escriba `y`; a continuación, pulse <Intro>.

Para ver la pantalla de ayuda de la utilidad Asset Tag, escriba `asset /?` y pulse <Intro>.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Glosario

Sistemas Dell™ PowerEdge™ 750 Guía del usuario

En este apartado se definen o identifican términos técnicos, abreviaturas y siglas utilizados en la documentación del sistema.

A

Amperio(s).

ACPI

Interfaz avanzada de configuración y energía. Interfaz estándar que permite al sistema operativo controlar la configuración y la administración de energía.

adaptador de vídeo

Circuitos lógicos que, en combinación con el monitor, proporcionan las capacidades de vídeo del sistema. Un adaptador de vídeo puede estar integrado en la placa base o puede ser una tarjeta de expansión que se inserta en una ranura de expansión.

adaptador host

Un adaptador host implementa la comunicación entre el bus del sistema y la controladora de un dispositivo periférico. Los subsistemas controladores de la unidad de disco duro incluyen circuitos integrados del adaptador host. Para agregar un bus de expansión SCSI al sistema, debe instalar o conectar el adaptador host adecuado.

ANSI

Instituto nacional americano de estándares. La principal organización en el desarrollo de estándares de tecnología de Estados Unidos.

aplicación

Programa diseñado para ayudarle a realizar determinadas tareas. Las aplicaciones se ejecutan desde el sistema operativo.

archivo de sólo lectura

Un archivo de sólo lectura no puede modificarse ni eliminarse.

archivo Readme (Léame)

Archivo de texto, normalmente suministrado con el software o el hardware, que contiene información complementaria o de actualización de la documentación del producto.

archivo system.ini

Archivo de arranque para el sistema operativo Windows. Al iniciarse, Windows consulta el archivo **system.ini** para determinar una gran variedad de opciones para el entorno operativo de Windows. Entre otras cosas, el archivo **system.ini** registra qué controladores de vídeo, ratón y teclado están instalados para Windows.

archivo win.ini

Archivo de arranque para el sistema operativo Windows. Al iniciarse, Windows consulta el archivo **win.ini** para determinar una gran variedad de opciones para el entorno operativo de Windows. Generalmente, el archivo **win.ini** también incluye secciones que contienen valores opcionales para aplicaciones de Windows instaladas en la unidad de disco duro.

ASCII

Código estándar americano de intercambio de información.

batería de reserva

Batería que mantiene la información de configuración, fecha y hora del sistema en una sección especial de la memoria cuando se apaga el sistema.

BIOS

Sistema básico de entrada/salida. El BIOS del sistema contiene programas almacenados en un chip de memoria flash. El BIOS controla lo siguiente:

- 1 Comunicaciones entre el procesador y los dispositivos periféricos
- 1 Funciones varias, como mensajes del sistema

bit

Unidad de información más pequeña que interpreta el sistema

BMC

Controladora de administración de placa base.

BTU

Unidad térmica británica.

bus de expansión

El sistema contiene un bus de expansión que permite al procesador comunicarse con controladoras para dispositivos periféricos, como los adaptadores de red.

bus local

En un sistema con posibilidad de expansión de bus local, pueden designarse ciertos dispositivos periféricos (como los circuitos del adaptador de vídeo) para que funcionen mucho más rápidamente que como lo harían con un bus de expansión convencional. Véase también *bus*.

bus

Ruta de información entre los componentes de un sistema. El sistema contiene un bus de expansión que permite al procesador comunicarse con las controladoras de los dispositivos periféricos conectados al sistema. El sistema también contiene un bus de direcciones y un bus de datos para realizar las comunicaciones entre el procesador y la RAM.

caché interna del procesador

Memoria caché de datos e instrucciones integrada en el procesador.

caché

Área de almacenamiento rápido que mantiene una copia de la información o las instrucciones para facilitar su rápida recuperación. Cuando un programa solicita a una unidad de disco datos que están en la memoria caché, la utilidad de memoria caché puede recuperar los datos de la RAM en menos tiempo que si los tuviera que recuperar de la unidad de disco duro.

CA

Corriente alterna.

CC

Corriente continua.

C

Celsius.

CD

Disco compacto. Las unidades de CD utilizan tecnología óptica para leer datos de los CD.

código de sonido

Mensaje de diagnóstico en forma de patrón de sonidos emitidos a través del altavoz del sistema. Por ejemplo, un sonido, seguido de un segundo sonido, y luego de una transmisión en bloques de tres sonidos se considera un código de sonido 1-1-3.

combinación de teclas

Comando cuya activación requiere que se pulsen varias teclas a la vez (por ejemplo, <Ctrl><Alt><Supr>).

COMn

Nombres de dispositivo para los puertos serie del sistema.

componente

En relación con una DMI, los componentes incluyen sistemas operativos, ordenadores, tarjetas de expansión y dispositivos periféricos compatibles con DMI. Cada componente consta de grupos y atributos que se definen como relevantes para dicho componente.

conector de la tarjeta de expansión

Conector ubicado en la placa base o en la tarjeta elevadora para conectar una tarjeta de expansión.

configuración por bandas

La configuración de discos por bandas graba los datos en tres o más discos de una matriz pero sólo utiliza una parte del espacio de cada disco. La cantidad de espacio que usa una "banda" es la misma en todos los discos. Un disco virtual puede utilizar varias bandas del mismo conjunto de discos de una matriz. Véase también *protección por disco de paridad*, *duplicación* y *RAID*.

controlador de dispositivo

Programa que permite que el sistema operativo o algún otro programa establezcan una interfaz correcta con un dispositivo periférico. Algunos controladores, como los controladores de red, deben cargarse desde el archivo config.sys o como programas residentes en la memoria (normalmente, desde el archivo autoexec.bat). Otros deben cargarse cuando se inicia el programa para el que fueron diseñados.

controlador de vídeo

Programa que permite a las aplicaciones gráficas y a los sistemas operativos funcionar con la resolución seleccionada y con el número deseado de colores. Es posible que los controladores de vídeo deban coincidir con el adaptador de vídeo instalado en el sistema.

controladora

Chip que controla la transferencia de datos entre el procesador y la memoria, o entre el procesador y los dispositivos periféricos.

copia de seguridad

Copia de un archivo de datos o programa. Como medida de precaución, realice regularmente una copia de seguridad de los archivos en su unidad de disco duro. Antes de realizar cambios en la configuración del sistema, debe realizar copias de seguridad de los archivos importantes del sistema operativo.

coprocesador

Chip que libera al procesador del sistema de determinadas tareas de procesamiento. Un coprocesador matemático, por ejemplo, se encarga del procesamiento numérico.

DDR

Velocidad doble de datos. Tecnología de los módulos de memoria que puede duplicar el rendimiento.

DHCP

Protocolo de configuración dinámica de host. Método de asignación automática de una dirección IP a un sistema cliente.

diagnósticos

Conjunto extenso de pruebas para el sistema.

DIMM

Módulo de memoria dual en línea.
Véase también *módulo de memoria*.

DIN

Normas de la industria alemana.

dirección de memoria

Ubicación específica, generalmente expresada mediante un número hexadecimal, de la memoria RAM del sistema.

Dirección MAC

Dirección de control de acceso a medios. El número de hardware exclusivo del sistema en una red.

directorio

Los directorios ayudan a organizar archivos relacionados en un disco en una estructura jerárquica en forma de "árbol invertido". Cada disco tiene un directorio "raíz". Los directorios que salen del directorio raíz se denominan *subdirectorios*. Los subdirectorios pueden contener directorios adicionales.

dispositivo periférico

Dispositivo interno o externo, como una unidad de disquete o un teclado, conectado a un sistema.

disquete del sistema

Véase *disquete de arranque*.

DMA

Acceso directo a la memoria. Un canal DMA permite realizar ciertos tipos de transferencias de datos entre la memoria RAM y un dispositivo sin intervención del procesador.

DMI

Interfaz de administración de escritorio. La DMI permite administrar el software y el hardware recopilando información sobre los componentes del sistema, como la memoria, los dispositivos periféricos, las tarjetas de expansión, la etiqueta de propiedad y el sistema operativo.

DNS

Sistema de nombres de dominio. Método de conversión de nombres de dominio de Internet, como **www.dell.com**, en direcciones IP, como 143.166.83.200.

DRAM

Memoria dinámica de acceso aleatorio. La memoria RAM de un sistema está formada generalmente por chips de DRAM.

duplicación integrada

Ofrece una duplicación física simultánea de dos unidades. El hardware del sistema proporciona las funciones de duplicación integrada. Véase también *duplicación*.

duplicación

Tipo de redundancia de datos que usa un conjunto de unidades físicas para almacenar datos y uno o más conjuntos de unidades adicionales para almacenar copias duplicadas de los datos. El software proporciona las funciones de duplicación. Véase también *protección por disco de paridad*, *duplicación integrada*, *configuración por bandas* y *RAID*.

DVD

Disco versátil digital.

E/S

Entrada/salida. Un teclado es un dispositivo de entrada, y un monitor es un dispositivo de salida. En general, la actividad de E/S puede distinguirse de la actividad computacional.

ECC

Verificación y corrección de errores.

EEPROM

Memoria programable borrable de sólo lectura.

EMC

Compatibilidad electromagnética.

EMI

Interferencia electromagnética.

ESD

Descarga electrostática.

etiqueta de propiedad

Código individual asignado a un sistema, generalmente por el administrador, con fines de seguridad o seguimiento.

etiqueta de servicio

Etiqueta de código de barras ubicada en el sistema que permite identificarlo cuando se llama a Dell para obtener asistencia técnica.

FAT

Tabla de asignación de archivos. Estructura del sistema de archivos utilizada por MS-DOS para organizar y realizar el seguimiento del almacenamiento de archivos.

F

Fahrenheit.

formatear

Preparar una unidad de disco duro o un disquete para almacenar archivos. Un formateo incondicional borra todos los datos almacenados en el disco.

FSB

Bus frontal. El FSB es la ruta de datos y la interfaz física entre el procesador y la memoria principal (RAM).

ft

Pies.

FTP

Protocolo de transferencia de archivos.

Gb

Gigabit(s); 1.024 megabits o 1.073.741.824 bits.

GB

Gigabyte(s); 1.024 megabytes o 1.073.741.824 bytes. No obstante, cuando se hace referencia a la capacidad de la unidad de disco duro, normalmente se redondea a 1.000.000.000 bytes.

g

Gramo(s).

G

Gravedades terrestres.

grupo

En referencia a una DMI, un grupo es una estructura de datos que define información o atributos comunes de un componente administrable.

h

Hexadecimal. Sistema de numeración en base 16, generalmente utilizado en programación para identificar las direcciones en la RAM del sistema y las direcciones de memoria de E/S de los dispositivos. En el texto, los números hexadecimales van a menudo seguidos de *h*.

Hz

Hercio.

IDE

Electrónica de dispositivos integrados. Interfaz estándar entre la placa base y los dispositivos de almacenamiento.

ID

Identificación.

información de configuración del sistema

Datos almacenados en la memoria que indican al sistema qué hardware está instalado y cómo debe configurarse el sistema para que funcione.

IP

Protocolo de Internet.

IRQ

Petición de interrupción. Una señal que indica que un dispositivo periférico está a punto de enviar o recibir datos se transmite al procesador mediante una línea IRQ. Cada conexión de un dispositivo periférico debe tener asignado un número de IRQ. Dos dispositivos pueden compartir la misma asignación de IRQ, pero no pueden funcionar simultáneamente.

Kb

Kilobit(s); 1.024 bits.

KB

Kilobyte(s); 1.024 bytes.

Kbps

Kilobits por segundo.

KBps

Kilobytes por segundo.

kg

Kilogramo(s); 1.000 gramos.

KMM

Teclado/monitor/ratón.

K

Prefijo kilo, que significa 1.000.

KVM

Teclado/vídeo/ratón. KVM hace referencia a un conmutador que permite seleccionar el sistema del que se mostrarán las imágenes o para el cual se usará el teclado y el ratón.

LAN

Red de área local. Una LAN generalmente está instalada en el mismo edificio o en un edificio cercano, con todo el equipo enlazado mediante cables dedicados específicamente a la LAN.

lb

Libra(s).

LCD

Pantalla de cristal líquido.

LED

Diodo emisor de luz; dispositivo electrónico que se enciende cuando pasa corriente a través de él.

Linux

Versión del sistema operativo UNIX® que se ejecuta en distintos sistemas de hardware. Linux es un software de acceso público, disponible de forma gratuita; sin embargo, la distribución completa de Linux junto con la asistencia técnica y la formación están disponibles mediante el pago de una cuota a través de distribuidores tales como Red Hat Software.

mA

Miliamperio(s).

Mb

Megabit(s); 1.048.576 bits.

MB

Megabyte(s); 1.048.576 bytes. No obstante, cuando se hace referencia a la capacidad de la unidad de disco duro, normalmente se redondea a 1.000.000 bytes.

Mbps

Megabits por segundo.

MBps

Megabytes por segundo.

MBR

Registro maestro de arranque.

memoria convencional

Primeros 640 KB de memoria RAM. La memoria convencional se encuentra en todos los sistemas. A menos que estén diseñados especialmente, los programas de MS-DOS® sólo se ejecutan con memoria convencional.

memoria de vídeo

La mayoría de los adaptadores de vídeo VGA y SVGA incluyen chips de memoria además de la RAM del sistema. La cantidad de memoria de vídeo instalada afecta principalmente al número de colores que puede mostrar un programa (con los controladores de vídeo y el monitor adecuados).

memoria del sistema

Véase *RAM*.

memoria flash

Tipo de chip de EEPROM que puede reprogramarse desde una utilidad en disquete aún estando instalado en un sistema; la mayoría de los chips de EEPROM únicamente pueden volver a ser programados mediante un equipo especial de programación.

memoria

Área del sistema donde se almacenan los datos básicos del sistema. Un sistema puede tener varios tipos de memoria, como la memoria integrada (ROM y RAM) y los módulos de memoria adicionales (DIMM).

MHz

Megahercio.

m

Metro(s).

mm

Milímetro(s).

modo de gráficos

Modo de vídeo que puede definirse en términos de x píxeles horizontales por y píxeles verticales por z colores.

módulo de alta densidad

Módulo que contiene un procesador, memoria y un disco duro. Los módulos se montan en un chasis que incluye fuentes de alimentación y ventiladores.

módulo de memoria

Pequeña placa de circuito que contiene chips de memoria DRAM que se conecta a la placa base.

MS-DOS

Sistema operativo de disco de Microsoft.

ms

Milisegundo(s).

NIC

Controladora de interfaz de red. Dispositivo instalado o integrado en un sistema que permite conectarse a una red.

NMI

Interrupción no enmascarable. Un dispositivo envía una NMI para comunicar al procesador errores de hardware.

NVRAM

Memoria de acceso aleatorio no volátil. Esta memoria no pierde su contenido cuando se apaga el sistema. La NVRAM se utiliza para mantener la fecha, la hora y la información de configuración del sistema.

panel de control

Parte del sistema que contiene indicadores y controles, como el botón de alimentación y el indicador de alimentación.

paridad

Información redundante que está asociada a un bloque de datos.

partición

Puede dividir una unidad de disco duro en múltiples secciones físicas denominadas *particiones* mediante el comando fdisk. Cada partición puede contener varias unidades lógicas. Puede formatear las unidades lógicas con el comando format.

PCI

Interconexión de componentes periféricos; estándar de implementación para buses locales.

PDU

Unidad de distribución de alimentación; fuente de alimentación con varias tomas de corriente que proporciona alimentación eléctrica a los servidores y sistemas de almacenamiento de un rack.

PGA

Encapsulado con matriz de patillas en cuadrícula; tipo de zócalo para procesador que permite extraer el chip procesador.

píxel

Un punto de una pantalla de vídeo. Los píxeles se organizan en filas y columnas para crear una imagen. Una resolución de vídeo, por ejemplo, 640 x 480, expresa el número de píxeles horizontales por el número de píxeles verticales.

placa base

Como placa de circuito impreso principal, la placa base suele incluir la mayoría de los componentes del sistema, como el procesador, la RAM, las controladoras de los dispositivos periféricos y varios chips de ROM.

POST

Autoprueba de encendido. Antes de que se cargue el sistema operativo al encender el sistema, la POST prueba varios componentes del sistema, como la RAM y las unidades de disco duro.

procesador

Chip de cálculo principal que hay dentro del sistema y que controla la interpretación y la ejecución de las funciones aritméticas y lógicas. El software escrito para un procesador específico generalmente debe modificarse para su uso en otro procesador. *CPU* es un sinónimo de procesador.

programa de configuración del sistema

Programa basado en el BIOS que permite configurar el hardware del sistema y personalizar el funcionamiento del mismo fijando características tales como la protección por contraseña. Debido a que el programa de configuración del sistema está almacenado en la NVRAM, las configuraciones que establezca permanecerán efectivas hasta que las modifique nuevamente.

protección por disco de paridad

Tipo de redundancia de datos en la que un conjunto de unidades físicas almacena datos y otra unidad almacena datos de paridad. Véase también *duplicación*, *configuración por bandas* y *RAID*.

PS/2

Personal System/2.

puente

Bloques pequeños de una placa de circuito con dos o más patas que sobresalen de ellos. Unos conectores de plástico que contienen un cable encajan sobre las patas. El cable conecta las patas y crea un circuito, lo cual permite cambiar de forma sencilla y reversible los circuitos de una tarjeta.

puerto de enlace ascendente

Puerto de un concentrador o un conmutador de red que se usa para conectar a otros concentradores o conmutadores sin necesidad de utilizar un cable cruzado.

puerto serie

Puerto de E/S que se utiliza más frecuentemente para conectar un módem al sistema. Generalmente puede identificarse un puerto serie por su conector de 9 patas.

PXE

Entorno de ejecución de prearranque. Modo de arrancar un sistema a través de una LAN (sin una unidad de disco duro ni un disquete de arranque).

RAC

Controladora de acceso remoto.

RAID

Matriz redundante de discos independientes. Método para proporcionar redundancia de datos. Entre las implementaciones más habituales basadas en RAID están RAID 0, RAID 1, RAID 5, RAID 10 y RAID 50. Véase también *protección por disco de paridad*, *duplicación* y *configuración por bandas*.

RAM

Memoria de acceso aleatorio. Área principal de almacenamiento temporal del sistema para instrucciones de programas y datos. Cualquier información almacenada en la RAM se pierde cuando se apaga el sistema.

RAS

Servicio de acceso remoto. Este servicio permite a los usuarios que ejecutan un sistema operativo Windows tener acceso remoto a una red desde sus equipos por medio de un módem.

resolución de vídeo

La resolución de vídeo, por ejemplo 800 x 600, expresa el número de píxeles horizontales por el número de píxeles verticales. Para que un programa funcione con una resolución de gráficos específica, debe instalar los controladores de vídeo adecuados y el monitor debe admitir dicha resolución.

ROMB

RAID en la placa base.

ROM

Memoria de sólo lectura. El sistema contiene en el código de la ROM algunos programas que son esenciales para su funcionamiento. Un chip de ROM conserva su contenido incluso después de que se apague el sistema. Algunos ejemplos de código de la ROM son el programa que inicia la rutina de arranque del sistema y la POST.

rpm

Revoluciones por minuto.

rutina de arranque

Programa que borra toda la memoria, inicializa los dispositivos y carga el sistema operativo cuando se inicia el sistema. A menos que el sistema operativo no

responda, puede reiniciar el sistema pulsando (procedimiento también denominado *arranque en caliente*) <Ctrl><Alt><Supr>. En caso contrario, deberá reiniciar el sistema pulsando el botón de reinicio o apagándolo y encendiéndolo de nuevo.

SAI

Sistema de alimentación ininterrumpida; unidad alimentada por baterías que suministra alimentación automáticamente al sistema cuando se produce una interrupción en el suministro eléctrico.

SATA

Conexión serie de tecnología avanzada. Interfaz estándar entre la placa base y los dispositivos de almacenamiento.

SCSI

Interfaz para equipos pequeños; interfaz de bus de E/S con velocidades de transmisión de datos más rápidas que los puertos estándar.

SDRAM

Memoria de acceso aleatorio dinámica síncrona.

seg.

Segundo(s).

sistema sin cabeza

Sistema o dispositivo que funciona sin tener conectado un teclado, un ratón o un monitor. Normalmente, los sistemas sin cabeza se administran a través de una red con un explorador de Internet.

SMART

Tecnología de análisis de autosupervisión y de informe. Permite que las unidades de disco duro comuniquen la existencia de errores y fallos al BIOS del sistema y luego muestren un mensaje de error en la pantalla.

SMP

Multiprocesamiento simétrico. Se utiliza para describir un sistema que tiene dos o más procesadores conectados a través de un enlace de gran ancho de banda y que es administrado por un sistema operativo, en el que cada procesador tiene el mismo acceso a los dispositivos de E/S.

SNMP

Protocolo simple de gestión de red. Interfaz estándar que permite que un administrador de red supervise y administre estaciones de trabajo remotamente.

SVGA

Supermatriz de gráficos de vídeo. VGA y SVGA son estándares de vídeo para adaptadores de vídeo con una resolución y una capacidad de reproducción del color mayores a las de los estándares anteriores.

tarjeta de expansión

Tarjeta adicional, como un adaptador de red o un adaptador SCSI, que se conecta en un conector para tarjeta de expansión de la placa base. Una tarjeta de expansión añade al sistema una función especializada al proporcionar una interfaz entre el bus de expansión y un dispositivo periférico.

temperatura ambiente

Temperatura del área o de la sala donde se encuentra el equipo.

terminación

Algunos dispositivos (tales como el último dispositivo de cada extremo de un cable SCSI) deben ser terminados para evitar reflexiones y señales espurias en el cable. Cuando se conectan estos dispositivos en serie, puede ser necesario activar o desactivar la terminación de estos dispositivos cambiando el puente o los ajustes de los conmutadores de los dispositivos, o cambiando los valores en el software de configuración de los dispositivos.

UNIX

Intercambio universal entre redes. UNIX, el precursor de Linux, es un sistema operativo escrito en el lenguaje de programación C.

USB

Bus serie universal. Un conector USB proporciona un solo punto de conexión para varios dispositivos compatibles con USB, como ratones y teclados. Los dispositivos USB pueden conectarse y desconectarse con el sistema en marcha.

utilidad

Programa usado para administrar recursos del sistema tales como memoria, unidades de disco o impresoras.

UTP

Par trenzado no apantallado. Tipo de cable que se utiliza para conectar sistemas a una línea telefónica.

V CA

Voltios de corriente alterna.

V CC

Voltios de corriente continua.

VGA

Matriz de gráficos de vídeo. VGA y SVGA son estándares de vídeo para adaptadores de vídeo con una resolución y una capacidad de reproducción del color mayores a las de los estándares anteriores.

V

Voltio(s).

WH

Vatios-hora.

Windows 2000

Sistema operativo integrado y completo de Microsoft Windows que no necesita MS-DOS y que proporciona un rendimiento de sistema operativo avanzado, mayor facilidad de uso, mejores funciones de trabajo en grupo y exploración y administración de archivos simplificada.

Windows Powered

Sistema operativo de Windows diseñado para sistemas NAS. En los sistemas NAS, el sistema operativo Windows Powered está dedicado al servicio de archivos para clientes de red.

Windows Server 2003

Conjunto de tecnologías de software de Microsoft que hace posible la integración de software por medio del uso de servicios Web XML. Los servicios Web XML son pequeñas aplicaciones reutilizables escritas en lenguaje XML que permiten la comunicación de datos entre fuentes que de otra forma no estarían conectadas.

W

Vatio(s).

XML

Lenguaje de marcación extensible. XML permite crear formatos de información común y compartir tanto el formato como los datos en Internet, intranets, etc.




[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Sistemas Dell™ PowerEdge™ 750 Guía del usuario

- [Notas, avisos y precauciones](#)
- [Glosario](#)

Notas, avisos y precauciones

-  **NOTA:** una NOTA indica información importante que le ayudará a utilizar mejor el equipo.
-  **AVISO:** un AVISO indica un posible daño en el hardware o la pérdida de datos e informa de cómo evitar el problema.
-  **PRECAUCIÓN:** un mensaje de PRECAUCIÓN indica la posibilidad de que el equipo resulte averiado, de sufrir lesiones personales o incluso la muerte.

Glosario

Para obtener una lista completa de las abreviaturas y los acrónimos, consulte el Glosario.

La información contenida en este documento puede modificarse sin aviso previo.
© 2003 Dell Inc. Reservados todos los derechos.

Queda estrictamente prohibida la reproducción de este documento de cualquier forma sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales que aparecen en el texto: *Dell*, el logotipo de *DELL*, *PowerEdge* y *Dell OpenManage* son marcas comerciales de Dell Inc.; *Intel*, *Pentium* y *Celeron* son marcas registradas de Intel Corporation; *MS-DOS*, *Microsoft* y *Windows* son marcas registradas de Microsoft Corporation; *Novell* y *NetWare* son marcas registradas de Novell, Inc.; *Red Hat* es una marca registrada de Red Hat, Inc.; *UNIX* es una marca registrada de The Open Group en EE.UU. y en otros países.

Las demás marcas registradas y nombres comerciales que puedan utilizarse en este documento se refieren a las empresas que figuran en las marcas y los nombres de sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

[Regresar a la página de contenido](#)